ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

DEUXIÈME SESSION QUARANTE-DEUXIÈME LÉGISLATURE

Commission des institutions

Rapport

Étude des crédits budgétaires des portefeuilles « Justice », « Conseil exécutif », « Relations internationales et Francophonie » et « Sécurité publique » pour l'année financière 2022-2023
(Adoptés)

Procès-verbaux des séances des 26 et 27 avril et des 3, 4 et 5 mai 2022

Dépôt à l'Assemblée nationale :
n ° 556-20220510

2022

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE MARDI 26 AVRIL 2022 1

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « JUSTICE » 2

VOLET LUTTE CONTRE L'HOMOPHOBIE ET LA TRANSPHOBIE 2
Discussion générale 3

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL EXÉCUTIF » 3

VOLET RÉFORME DES INSTITUTIONS DÉMOCRATIQUES 3
Discussion générale 3

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL EXÉCUTIF » (suite) 4

VOLET AFFAIRES AUTOCHTONES 4
Discussion générale 4
Mise aux voix 4

DEUXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 27 AVRIL 2022 6

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL EXÉCUTIF » (suite) 7

VOLET ACCÈS À L'INFORMATION 7
Discussion générale 8
Mise aux voix 8

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL EXÉCUTIF » (suite) 9

VOLET RELATIONS CANADIENNES ET FRANCOPHONIE CANADIENNE 9
Discussion générale 9
Mise aux voix 9

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL EXÉCUTIF » (suite) 10

VOLET RELATIONS AVEC LES QUÉBÉCOIS D'EXPRESSION ANGLAISE 10
Discussion générale 10
Mise aux voix 10

TROISIÈME SÉANCE, LE MARDI 3 MAI 2022 12

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « JUSTICE » (suite) 13

VOLET JUSTICE 13
Discussion générale 13
Mise aux voix 14

QUATRIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 4 MAI 2022 16

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « RELATIONS INTERNATIONALES ET FRANCOPHONIE » 17
Discussion générale 18
Mise aux voix 18
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « SÉCURITÉ PUBLIQUE » (suite) 19
VOLET SÉCURITÉ PUBLIQUE 19
Discussion générale 19
Mise aux voix 20
CINQUIÈME SÉANCE, LE JEUDI 5 MAI 2022 22
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL EXÉCUTIF » (suite) 23
VOLET CONSEIL EXÉCUTIF 23
Discussion générale 23
Mise aux voix 23
ANNEXE
I. Documents déposés

Première séance, le mardi 26 avril 2022

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Justice », volet Lutte contre l'homophobie et la transphobie, et du portefeuille « Conseil exécutif », volet Réforme des institutions démocratiques et volet Affaires autochtones, pour l'année financière 2022-2023 (Ordre de l'Assemblée le 23 mars 2022)

Membres présents :

M. Bachand (Richmond), président

M. Bélanger (Orford) en remplacement de M. Lévesque (Chapleau) pour la deuxième partie de la séance
M. Bérubé (Matane-Matapédia), porte-parole du troisième groupe d'opposition responsable de la réforme des institutions démocratiques, en remplacement de M^me^ Hivon (Joliette) pour la deuxième partie de la séance
M. Campeau (Bourget) en remplacement de M^me^ Lachance (Bellechasse) pour la deuxième partie de la séance
M. Caron (Portneuf) en remplacement de M. Lemieux (Saint-Jean) pour la deuxième partie de la séance
M^me^ Guillemette (Roberval) en remplacement de M^me^ Lachance (Bellechasse) pour la troisième partie de la séance
M^me^ Hivon (Joliette), porte-parole du troisième groupe d'opposition en matière de justice
M. Kelley (Jacques Cartier), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires autochtones, en remplacement de M. Rousselle (Vimont) pour la troisième partie de la séance
M^me^ Lachance (Bellechasse)
M^me^ Lecours (Lotbinière-Frontenac) en remplacement de M. Lamothe (Ungava) pour la troisième partie de la séance
M. Lemieux (Saint-Jean)
M. Lévesque (Chapleau)
M^me^ Maccarone (Westmount–Saint-Louis), porte-parole de l'opposition officielle pour les personnes vivant avec un handicap ou avec le spectre de l'autisme et pour la communauté LGBTQ2, en remplacement de M. Rousselle (Vimont) pour la première partie de la séance
M. Martel (Nicolet-Bécancour)

M[me] Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques), porte-parole du deuxième groupe d'opposition pour les dossiers LGBTQ+ et en matière d'affaires autochtones, en remplacement de M. Zanetti (Jean-Lesage) pour la première et la troisième partie de la séance

M. Ouellet (René-Lévesque), porte-parole du troisième groupe d'opposition en matière d'affaires autochtones en remplacement de M[me] Hivon (Joliette) pour la troisième partie de la séance

M. Tanguay (LaFontaine), porte-parole de l'opposition officielle pour la réforme du mode de scrutin, en remplacement de M. Barrette (La Pinière) pour la deuxième partie de la séance

M[me] Tardif (Laviolette–Saint-Maurice) en remplacement de M. Lévesque (Chapleau) pour la troisième partie de la séance

M. Thouin (Rousseau)

M. Zanetti (Jean-Lesage), porte parole du deuxième groupe d'oppositon en matière d'institutions démocratiques

Témoins (par ordre d'intervention) :

M. Jolin-Barrette (Borduas), ministre de la Justice

M[me] LeBel (Champlain), ministre responsable des Institutions démocratiques et de la Réforme électorale

M. Lafrenière (Vachon), ministre responsable des Affaires autochtones

M. Yannick Tremblay, directeur, Direction des initiatives économiques, Secrétariat aux affaires autochtones

---

La Commission se réunit à la salle de l'Assemblée nationale de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 30, M. Bachand (Richmond) déclare la séance ouverte.

M[me] la secrétaire informe la Commission des remplacements.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « JUSTICE »

VOLET LUTTE CONTRE L'HOMOPHOBIE ET LA TRANSPHOBIE

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

M. le président dépose les documents cotés CI-202 à CI-205 (annexe I).

À 10 h 31, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 11 h 45.

À 11 h 45, la Commission reprend ses travaux à la salle Pauline-Marois de l'hôtel du Parlement.

Avec le consentement de la Commission, M^{me} la secrétaire annonce des remplacements pour la deuxième partie de la séance.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL EXÉCUTIF »

VOLET RÉFORME DES INSTITUTIONS DÉMOCRATIQUES

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

M. le président dépose le document coté CI-206 (annexe I).

À 12 h 30, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 h 30.

À 15 h 37, la Commission reprend ses travaux.

Avec le consentement de la Commission, M. le secrétaire annonce des remplacements pour la troisième partie de la séance.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL EXÉCUTIF » (suite)

VOLET AFFAIRES AUTOCHTONES

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Tremblay de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du volet Affaires autochtones des crédits budgétaires du portefeuille « Conseil exécutif » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 4 : Affaires autochtones

Le programme 4 est adopté à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CI-207 et CI-208 (annexe I).

À 17 h 37, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 27 avril 2022, à 11 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Original signé par

_____

Astrid Martin

Le président de la Commission,

Original signé par

_____

André Bachand

AM/mcb

Québec, le 26 avril 2022

Deuxième séance, le mercredi 27 avril 2022

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Conseil exécutif », volet Accès à l'information, volet Relations canadiennes et Francophonie canadienne et volet Relations avec les Québécois d'expression anglaise, pour l'année financière 2022-2023 (Ordre de l'Assemblée le 23 mars 2022)

Membres présents :

M. Bachand (Richmond), président

M. Allaire (Maskinongé) en remplacement de M. Lemieux (Saint-Jean) pour la première partie de la séance et en remplacement de M. Lévesque (Chapleau) pour la deuxième partie de la séance
M. Barrette (La Pinière), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'accès à l'information
M. Bérubé (Matane-Matapédia), porte-parole du troisième groupe d'opposition en matière de relations avec les Québécois de langue anglaise, en remplacement de M^me^ Hivon (Joliette) pour la troisième partie de la séance
M. Birnbaum (D'Arcy-McGee), porte-parole de l'opposition officielle en matière de relations intergouvernementales canadiennes et en matière de relations avec les Québécois d'expression anglaise, en remplacement de M. Rousselle (Vimont) pour la deuxième et la troisième partie de la séance
M. Caron (Portneuf) en remplacement de M^me^ Jeannotte (Labelle) pour la première partie de la séance
M^me^ Ghazal (Mercier) en remplacement de M. Zanetti (Jean-Lesage) pour la troisième partie de la séance
M^me^ Hivon (Joliette), porte-parole du troisième groupe d'opposition pour les relations Québec-Canada
M^me^ Lachance (Bellechasse)
M. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) en remplacement de M. Zanetti (Jean-Lesage) pour la première partie de la séance
M. Lemieux (Saint-Jean)
M. Lévesque (Chapleau)
M. Martel (Nicolet-Bécancour)
M. Ouellet (René-Lévesque), porte-parole du troisième groupe d'opposition en matière d'accès à l'information, en remplacement de M^me^ Hivon (Joliette) pour la première partie de la séance

M. Poulin (Beauce-Sud) en remplacement de M^me^ Jeannotte (Labelle) pour la troisième partie de la séance
M. Reid (Beauharnois) en remplacement de M. Lamothe (Ungava)
M. Skeete (Sainte-Rose) en remplacement de M. Lévesque (Chapleau) pour la troisième partie de séance
M^me^ Tardif (Laviolette−Saint-Maurice) en remplacement de M^me^ Lachance (Bellechasse) pour la deuxième partie de la séance
M. Thouin (Rousseau)
M. Zanetti (Jean-Lesage), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de relations intergouvernementales canadiennes

Autre député présent :

M. Lévesque (Chapleau) pour la troisième partie de séance

Témoins (par ordre d'intervention) :

M. Caire (La Peltrie), ministre responsable de l'Accès à l'information et de la Protection des renseignements personnels
M^e^ Diane Poitras, présidente, Commission d'accès à l'information
M^me^ LeBel (Champlain), ministre responsable des Relations canadiennes et de la Francophonie canadienne
M. Legault (L'Assomption), premier ministre et responsable des Relations avec les Québécois d'expression anglaise

---

La Commission se réunit à la salle Marie-Claire-Kirkland de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 37, M. Bachand (Richmond) déclare la séance ouverte.

M^me^ la secrétaire informe la Commission des remplacements.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL EXÉCUTIF » (suite)

VOLET ACCÈS À L'INFORMATION

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Il est convenu de soustraire 7 minutes à l'enveloppe de temps du groupe parlementaire formant le gouvernement afin de terminer les travaux à l'heure prévue.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M^{e} Poitras de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du volet Accès à l'information des crédits budgétaires du portefeuille « Conseil exécutif » étant réputé écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 6 : Réforme des institutions démocratiques, accès à l'information et laïcité

À la demande de M. Barrette (La Pinière), M^{me} la secrétaire procède à l'appel nominal.

Pour : M. Allaire (Maskinongé), M. Caron (Portneuf), M^{me} Lachance (Bellechasse), M. Lévesque (Chapleau), M. Martel (Nicolet-Bécancour), M. Reid (Beauharnois) et M. Thouin (Rousseau) - 7.

Contre : M. Barrette (La Pinière) - 1.

Abstention : M. Bachand (Richmond) - 1.

Le programme 6 est adopté.

M. le président dépose les documents cotés CI-209 et CI-210 (annexe I).

À 13 heures, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

À 15 heures, la Commission reprend ses travaux.

Avec le consentement de la Commission, M. le secrétaire annonce des remplacements pour la deuxième partie de la séance.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL EXÉCUTIF » (suite)

VOLET RELATIONS CANADIENNES ET FRANCOPHONIE CANADIENNE

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Le temps imparti à l'étude du volet Relations canadiennes et Francophonie canadienne des crédits budgétaires du portefeuille « Conseil exécutif » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 3 : Relations canadiennes

Le programme 3 est adopté à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CI-211 et CI-212 (annexe I).

À 15 h 59, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 16 h 45.

À 16 h 45, la Commission reprend ses travaux à la salle de l'Assemblée nationale de l'hôtel du Parlement.

Avec le consentement de la Commission, M^me^ la secrétaire annonce des remplacements pour la troisième partie de la séance.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL EXÉCUTIF » (suite)

VOLET RELATIONS AVEC LES QUÉBÉCOIS D'EXPRESSION ANGLAISE

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Skeete (Sainte-Rose) de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du volet Relation avec les Québécois d'expression anglaise des crédits budgétaires du portefeuille « Conseil exécutif » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 7 : Relations avec les Québécois d'expression anglaise

Le programme 7 est adopté à la majorité des voix.

M. le président dépose le document coté CI-213 (annexe I).

À 18 h 29, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 3 mai 2022, à 15 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Original signé par

_____

Astrid Martin

Le président de la Commission,

Original signé par

_____

André Bachand

AM/mcb

Québec, le 27 avril 2022

Troisième séance, le mardi 3 mai 2022

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Justice », volet Justice, pour l'année financière 2022-2023 (Ordre de l'Assemblée le 23 mars 2022)

Membres présents :

M. Bachand (Richmond), président

M. Barrette (La Pinière), porte-parole de l'opposition officielle en matière de justice
M^me^ Hivon (Joliette), porte-parole du troisième groupe d'opposition en matière de justice
M^me^ Jeannotte (Labelle)
M. Jacques (Mégantic) en remplacement de M^me^ Lachance (Bellechasse)
M. Lamothe (Ungava)
M. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de justice, en remplacement de M. Zanetti (Jean-Lesage)
M. Lemieux (Saint-Jean)
M. Lévesque (Chapleau)
M. Thouin (Rousseau)
M^me^ Weil (Notre-Dame-de-Grâce)

Témoins (par ordre d'intervention) :

M. Jolin-Barrette (Borduas), ministre de la Justice
M^e^ Philippe-André Tessier, président, Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse
M^e^ Patrick Michel, Directeur des poursuites criminelles et pénales

---

La Commission se réunit à la salle de l'Assemblée nationale de l'hôtel du Parlement.

À 15 h 39, M. Bachand (Richmond) déclare la séance ouverte.

M^me^ la secrétaire informe la Commission des remplacements.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « JUSTICE » (suite)

VOLET JUSTICE

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Il est convenu de soustraire 9 minutes à l'enveloppe de temps du groupe parlementaire formant le gouvernement afin de terminer les travaux à l'heure prévue.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M^e^ Tessier de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

À la demande de M. le président, M. Barrette (La Pinière) retire certains propos non parlementaires.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^e^ Michel de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M. Barrette (La Pinière) dépose le document coté CI-214 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M^me^ Hivon (Joliette) dépose le document coté CI-215 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du volet Justice des crédits budgétaires du portefeuille « Justice » étant réputé écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Administration de la justice

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Activité judiciaire

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Programme 3 : Justice administrative

Le programme 3 est adopté à la majorité des voix.

Programme 4 : Indemnisation et reconnaissance

Le programme 4 est adopté à la majorité des voix.

Programme 5 : Autres organismes relevant du ministre

Le programme 5 est adopté à la majorité des voix.

Programme 6 : Poursuites criminelles et pénales

Le programme 6 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Justice » pour l'année financière 2022-2023 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CI-216 à CI-247 (annexe I).

À 19 h 15, M. le président lève la séance et la Commission, ajourne ses travaux au mercredi 4 mai 2022, à 11 h 15.

La secrétaire de la Commission,

Original signé par

_____

Astrid Martin

Le président de la Commission,

Original signé par

_____

André Bachand

AM/mcb

Québec, le 3 mai 2022

Quatrième séance, le mercredi 4 mai 2022

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Relations internationales et Francophonie » et du portefeuille « Sécurité publique », volet Sécurité publique, pour l'année financière 2022-2023 (Ordre de l'Assemblée le 23 mars 2022)

Membres présents :

M. Bachand (Richmond), président

M. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), porte-parole du troisième groupe d'opposition en matière de relations internationales et de francophonie, en remplacement de M^me^ Hivon (Joliette) pour la première partie de la séance
M. Fontecilla (Laurier-Dorion), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de relations et de solidarité internationales, en matière de francophonie et en matière de sécurité publique, en remplacement de M. Zanetti (Jean-Lesage)
M^me^ Jeannotte (Labelle)
M^me^ Lachance (Bellechasse)
M. Lamothe (Ungava)
M^me^ Lecours (Lotbinière-Frontenac) en remplacement de M. Martel (Nicolet-Bécancour) pour la deuxième partie de la séance
M. Lemieux (Saint-Jean)
M. Lévesque (Chapleau)
M. Martel (Nicolet-Bécancour)
M^me^ Ménard (Laporte), porte-parole de l'opposition officielle en matière de relations internationales et de francophonie, en remplacement de M. Rousselle (Vimont) pour la première partie de la séance
M. Ouellet (René-Lévesque), porte-parole du troisième groupe d'opposition en matière de sécurité publique, en remplacement de M^me^ Hivon (Joliette) pour la deuxième partie de la séance
M. Thouin (Rousseau)
M. Rousselle (Vimont), porte-parole de l'opposition officielle en matière de sécurité publique

Témoins (par ordre d'intervention) :

M^me^ Girault (Bertrand), ministre des Relations internationales et de la Francophonie

M^me^ Sylvie Barcelo, sous-ministre, ministère des Relations internationales et de la Francophonie
M^me^ Guilbault (Louis-Hébert), ministre de la Sécurité publique
M. Patrick Bélanger, directeur général adjoint, Surveillance du territoire, Sûreté du Québec
M^me^ Johanne Beausoleil, directrice générale, Sûreté du Québec
M. Louis Morneau, sous-ministre associé, Direction générale des affaires policières, ministère de la Sécurité publique
M. Pierre Goulet, directeur, Bureau des enquêtes indépendantes
M. André Goulet, directeur général adjoint - Grande fonction des enquêtes criminelles, Sûreté du Québec
M^me^ Line Fortin, sous-ministre associée, ministère de la Sécurité publique
M. Frédérick Gaudreau, commissaire à la lutte contre la corruption, Unité permanente anticorruption
M^me^ Katia Petit, sous-ministre associée, Direction générale de la sécurité civile et de la sécurité incendie, ministère de la Sécurité publique
M. Denis Dolbec, président, Régie des alcools, des courses et des jeux

---

La Commission se réunit à la salle Pauline-Marois de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 18, M. Bachand (Richmond) déclare la séance ouverte.

M^me^ la secrétaire informe la Commission des remplacements.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « RELATIONS INTERNATIONALES ET FRANCOPHONIE »

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Il est convenu de soustraire 3 minutes à l'enveloppe de temps du groupe parlementaire formant le gouvernement afin de terminer les travaux à l'heure prévue.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M^me^ Barcelo de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du portefeuille « Relations internationales et Francophonie » étant réputé écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Direction et administration

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Affaires internationales

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Relations internationales et Francophonie » pour l'année financière 2022-2023 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CI-248 à CI-251 (annexe I).

À 12 h 59, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

_____

À 15 h 05, la Commission reprend ses travaux à la salle de l'Assemblée nationale de l'hôtel du Parlement.

Avec le consentement de la Commission, M^me^ la secrétaire annonce des remplacements pour la deuxième partie de la séance.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « SÉCURITÉ PUBLIQUE » (suite)

VOLET SÉCURITÉ PUBLIQUE

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Il est convenu de soustraire 5 minutes à l'enveloppe de temps du groupe parlementaire formant le gouvernement afin de terminer les travaux à l'heure prévue.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Bélanger de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Beausoleil de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Morneau de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Goulet de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M. Rousselle (Vimont) dépose le document coté CI-252 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Goulet de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Fortin de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Gaudreau de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Petit de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Dolbec de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du volet Sécurité publique des crédits budgétaires du portefeuille « Sécurité publique » étant réputé écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Direction et administration

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Services de la Sûreté du Québec

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Programme 3 : Gestion du système correctionnel

Le programme 3 est adopté à la majorité des voix.

Programme 4 : Sécurité et prévention

Le programme 4 est adopté à la majorité des voix.

Programme 5 : Expertises scientifiques et médicolégales

Le programme 5 est adopté à la majorité des voix.

Programme 6 : Encadrement et surveillance

Le programme 6 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Sécurité publique » pour l'année financière 2022-2023 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CI-253 à CI-272 (annexe I).

À 17 h 30, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 5 mai 2022, à 14 heures.

La secrétaire de la Commission,

Original signé par

_____

Astrid Martin

Le président de la Commission,

Original signé par

_____

André Bachand

AM/mcb

Québec, le 4 mai 2022

Cinquième séance, le jeudi 5 mai 2022

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Conseil exécutif », volet Conseil exécutif, pour l'année financière 2022-2023 (Ordre de l'Assemblée le 23 mars 2022)

Membres présents :

M. Bachand (Richmond), président

M^me^ Anglade (Saint-Henri–Sainte-Anne), cheffe de l'opposition officielle, en remplacement de M^me^ Weil (Notre-Dame-de-Grâce)
M. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), chef du troisième groupe d'opposition, en remplacement de M^me^ Hivon (Joliette)
M. Derraji (Nelligan) en remplacement de M. Barrette (La Pinière)
M. Jacques (Mégantic) en remplacement de M^me^ Jeannotte (Labelle)
M^me^ Lachance (Bellechasse)
M. Bélanger (Orford) en remplacement de M. Lamothe (Ungava)
M. Lemieux (Saint-Jean)
M. Martel (Nicolet-Bécancour)
M. Nadeau-Dubois (Gouin), chef du deuxième groupe d'oppostion en remplacement de M. Zanetti (Jean-Lesage)
M. Poulin (Beauce-Sud) en remplacement de M. Lévesque (Chapleau)
M. Tanguay (LaFontaine) en remplacement de M. Rousselle (Vimont)
M. Thouin (Rousseau)

Témoins :

M. Legault (L'Assomption), premier ministre

La Commission se réunit à la salle de l'Assemblée nationale de l'hôtel du Parlement.

À 14 heures, M. Bachand (Richmond) déclare la séance ouverte.

M^me^ la secrétaire informe la Commission des remplacements.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL EXÉCUTIF » (suite)

VOLET CONSEIL EXÉCUTIF

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

À la demande de M. le président, M. Legault (L'Assomption) retire certains propos non parlementaires.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du volet Conseil exécutif des crédits budgétaires du portefeuille « Conseil exécutif » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Cabinet du lieutenant-gouverneur

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Programme 8 : Internet haute vitesse et projets spéciaux de connectivité

Le programme 8 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Conseil exécutif » pour l'année financière 2022-2023 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CI-273 à CI-275 (annexe I).

À 17 heures, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux au mardi 10 mai 2022, à 9 h 45, où elle entreprendra un nouveau mandat.

La secrétaire de la Commission,

Original signé par

_____

Astrid Martin

Le président de la Commission,

Original signé par

_____

André Bachand

AM/mcb

Québec, le 5 mai 2022

ANNEXE I

Documents déposés

Documents déposés

Séance du 26 avril 2022

Ministère de la Justice. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition – Bureau de lutte contre l'homophobie et la transphobie. Étude des crédits 2022-2023 CI-202

Ministère de la Justice. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle – Bureau de lutte contre l'homophobie et la transphobie. Étude des crédits 2022-2023 CI-203

Ministère de la Justice. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition – Bureau de lutte contre l'homophobie et la transphobie. Étude des crédits 2022-2023 CI-204

Ministère de la Justice. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du troisième groupe d'opposition – Bureau de lutte contre l'homophobie et la transphobie. Étude des crédits 2022-2023 CI-205

Ministère du Conseil exécutif. Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition – Réforme des institutions démocratiques programme 6, élément 3. Étude des crédits 2022-2023 CI-206

Ministère du Conseil exécutif. Cahier explicatif et réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Secrétariat aux affaires autochtones. Étude des crédits 2022-2023 CI-207

Ministère du Conseil exécutif. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition – Secrétariat aux affaires autochtones. Étude des crédits 2022-2023 CI-208

Séance du 27 avril 2022

Ministère du Conseil exécutif. Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition – Accès à l'information et à la protection des renseignements personnels programme 6, élément 4. Étude des crédits 2022-2023 CI-209

Commission d'accès à l'information. Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-210

Centre de la francophonie des Amériques. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-211

Secrétariat aux relations canadiennes. Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-212

Ministère du Conseil exécutif. Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition – Secrétariat aux relations avec les Québécois d'expression anglaise. Étude des crédits 2022-2023 CI-213

Séance du 3 mai 2022

Bureau du coroner. Demande d'accès à l'information reçue le 14 avril 2022 CI-214

Guy Latour et François Morin. Couverture des palais de justice CI-215

Ministère de la Justice. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-216

Ministère de la Justice. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023 CI-217

Ministère de la Justice. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-218

Ministère de la Justice. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du troisième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-219

Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-220

Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023 CI-221

Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-222

Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du troisième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-223

Commission des services juridiques. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-224

Commission des services juridiques. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023 CI-225

Commission des services juridiques. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-226

Commission des services juridiques. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du troisième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-227

Conseil de la justice administrative. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-228

Conseil de la justice administrative. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023 CI-229

Conseil de la justice administrative. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-230

Conseil de la justice administrative. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du troisième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-231

Directeur des poursuites criminelles et pénales. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-232

Directeur des poursuites criminelles et pénales. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023 CI-233

Directeur des poursuites criminelles et pénales. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-234

Directeur des poursuites criminelles et pénales. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du troisième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-235

Fonds d'aide aux actions collectives. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-236

Fonds d'aide aux actions collectives. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023 CI-237

Fonds d'aide aux actions collectives. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-238

Fonds d'aide aux actions collectives. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du troisième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-239

Société québécoise d'information juridique. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-240

Société québécoise d'information juridique. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023 CI-241

Société québécoise d'information juridique. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-242

Société québécoise d'information juridique. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du troisième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-243

Tribunal administratif du Québec. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-244

Tribunal administratif du Québec. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023 CI-245

Tribunal administratif du Québec. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-246

Tribunal administratif du Québec. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du troisième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-247

Séance du 4 mai 2022

Ministère des Relations internationales et de la Francophonie. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-248

Ministère des Relations internationales et de la Francophonie. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023 CI-249

Ministère des Relations internationales et de la Francophonie. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-250

Ministère des Relations internationales et de la Francophonie. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du troisième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-251

Bureau du coroner. Rapport d'investigation du coroner CI-252

Ministère de la Sécurité publique. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023 CI-253

Ministère de la Sécurité publique. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-254

Bureau des enquêtes indépendantes. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'oppostion. Étude des crédits 2022-2023 CI-255

Bureau des enquêtes indépendantes. Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-256

Bureau des enquêtes indépendantes. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'oppostion. Étude des crédits 2022-2023 CI-257

Bureau du coroner. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023 CI-258

Bureau du coroner. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-259

Commissaire à la lutte contre la corruption. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023 CI-260

Commissaire à la lutte contre la corruption. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-261

Comité de déontologie policière. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023 CI-262

Comité de déontologie policière. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023 CI-263

Comité de déontologie policière. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-264

Commissaire à la déontologie policière. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023 CI-265

Commissaire à la déontologie policière. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-266

Commission québécoise des libérations conditionnelles. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023 CI-267

Commission québécoise des libérations conditionnelles. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-268

Régie des alcools, des courses et des jeux. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023 CI-269

Régie des alcools, des courses et des jeux. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023 CI-270

Sûreté du Québec. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023 CI-271

Sûreté du Québec. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023 CI-272

Séance du 5 mai 2022

Ministère du conseil exécutif. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition – Programme 1. Étude des crédits 2022-2023	CI-273
Ministère du conseil exécutif. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition – Programme 2. Étude des crédits 2022-2023	CI-274
Ministère du conseil exécutif. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition – Programme 8. Étude des crédits 2022-2023	CI-275